

whether the prohibition on the sale of Greenland halibut is still in effect pending the hearing of the appeal to which he referred in his answer to my previous question?

**Mr. Pepin:** Mr. Speaker, may I answer this question tomorrow because I still have a shadow of a doubt as to the actual situation.

### TRANSPORT

REQUEST FOR STATEMENT ON FERRY SERVICE,  
SAINT JOHN, N.B.—DIGBY, N.S.

On the orders of the day:

**Mr. J. P. Nowlan (Annapolis Valley):** I should like to direct my question to the right hon. Prime Minister. Can he provide any facts additional to the announcement he made in Nova Scotia on May 30, 1968, promising a new Saint John-Digby ferry?

**Right Hon. P.-E. Trudeau (Prime Minister):** I will have to consult the minister on that matter, Mr. Speaker.

### GRAIN

INQUIRY AS TO PROPOSED NATIONAL COUNCIL

On the orders of the day:

**Mr. John Skoberg (Moose Jaw):** I should like to direct a question to the Minister of Agriculture. In view of the proposal in the speech from the throne concerning the establishment of a national grains council, will farm organizations and those most directly concerned with the marketing of grain have ample opportunity to appraise and submit their recommendations concerning any new legislation?

**Hon. H. A. Olson (Minister of Agriculture):** I think the answer to that question is a very simple yes; they will be invited to do so.

**Mr. Skoberg:** I have a supplementary question. Could the minister say when this legislation may be introduced?

**Mr. Olson:** I am not sure that legislation is required for this. I believe the Prime Minister issued a press release either on Wednesday or Thursday indicating that a preliminary meeting would be held on October 16, and the Minister of Industry, Trade and Commerce and the Minister of Agriculture are now in the process of issuing invitations to various interested parties to attend that meeting.

### *Inquiries of the Ministry*

#### LABOUR CONDITIONS

PICTOU, N.S.—REPORTED HEAVY UNEMPLOYMENT AT SHIPYARD

On the orders of the day:

**Mr. H. Russell MacEwan (Central Nova):** Mr. Speaker, I have a question for the Minister of Defence Production. I should like to congratulate him on his appointment and to point out that as Minister of Defence Production he has knowledge of the shipbuilding industry in the Atlantic area and of its importance there. May I ask him whether he received representations from the United Steelworkers of America and other organizations regarding the heavy unemployment at the Ferguson Industries Limited shipyard at Pictou, Nova Scotia, and if so what action the government intends to take in this regard.

**Hon. Don Jamieson (Minister of Defence Production):** Mr. Speaker, I have received representations which I am examining now. A number of proposals have been advanced, and I hope that in the immediate future we will be able to ensure that these yards are given an opportunity to tender on whatever construction is planned.

INQUIRY AS TO ASSISTANCE TO  
MUNICIPALITIES

On the orders of the day:

**Mr. Mark Rose (Fraser Valley West):** Mr. Speaker, I should like to address my question to the Minister of Labour or some other appropriate minister. In view of the fact that the winter works program is being discontinued, does the government plan any alternative direct financial assistance to the municipalities this winter?

**Hon. B. S. Mackasey (Minister of Labour):** Mr. Speaker, I think the Prime Minister and the minister of manpower answered this question quite adequately last Friday.

**Mr. Rose:** A supplementary question, Mr. Speaker. Can the Prime Minister or the minister of manpower be more specific as to the nature of these provisions?

**Mr. Speaker:** Order, please.

### NATIONAL DEFENCE

SUGGESTED INTENSIFICATION OF RECRUITING  
CAMPAIGN

On the orders of the day:

**Hon. W. G. Dinsdale (Brandon-Souris):** Mr. Speaker, my question is for the Minister of